

SECRET

Assistant Director for Operations

18 November 1957

Chief, Foreign Documents Division

FDD Monthly Progress Report -- October 1957

25X1A

ADMINISTRATION

1. The number of personnel charged against ceiling as of 31 October was [REDACTED]

2. During the month, Mr. J. J. Bagnell, Division Chief, presented an "FDD Progress Report" to each of the branches outlining the history of the Division, the achievements over the past year, and the plans for the coming year.

25X1A

3. [REDACTED] attended the Budget Officer Conference at WFO on 28 and 29 October.

25X1A

4. On 25 October, Chief, FDD, discussed with [REDACTED] of the clandestine Services Career Service Board tentative plans for rotation of personnel between FDD and the WFO area offices.

25X1A

5. An unannounced fire drill was held in [REDACTED] on 11 October.

25X1A

6. Intensive Russian Reading Class II began on 29 October with one student.

25X1A

Intensive Italian Grammar and Reading Class II under [REDACTED] with seven students ended on 25 October.

25X1A

25X1A

7. [REDACTED] was designated Chief of the M-Building Linguist Staff for a six-month period, vice [REDACTED] on 28 October.

25X1A

8. Deputy Chief, FDD, spoke on FDD operations at Intelligence Orientation Course No. 111 on 7 October.

25X1A

9. [REDACTED] Chief, Reference Control Section, Industrial Register/OCR, and a group of IR personnel were briefed on FDD operations by the Deputy Division Chief on 15 October.

SECRET

25X1A

25X1A

10. [REDACTED] left on 15 October on a special one-month assignment to accompany a visiting delegation of [REDACTED] public health officials.

OPERATIONS

25X1A

1. The 87th meeting of the Subcommittee on Exploitation of Foreign-Language Publications was held on 18 October. [REDACTED] gave a detailed report on his visit to the Far East where he surveyed exploitation activities. The Subcommittee completed the survey of the Far East program. The next meeting is scheduled for 15 November when the scientific and technical exploitation program will be reviewed.

25X1A

[REDACTED]

held 185 requirements of which 21 were for exploitation and 164 for translation service of 4,999 foreign-language pages.

4. Reference to the OTS Index prevented 49 cases of duplication totaling 4,600 pages.

5. On 28 October discussions were held with Mr. John Green and Mr. John Weber of Office of Technical Services, Department of Commerce, on the proposed program in OTS of establishing a translation clearing house on scientific and technical material for U. S. business and industry.

6. In view of the recent scientific and political developments in the USSR, the need for acquiring leading Moscow publications more speedily was called to the attention of Acquisitions Branch/CIA Library which has taken steps to seek more expeditious delivery of Pravda, Zvezda, Pravda, and Izvestiya.

7. Within 72 hours of receipt of the original Russian source, the Division translated and published 200 copies of a 379-page symposium of articles on artificial earth satellites and related research for the use of the U. S. delegation at the IGY Earth Satellite Conference in Washington on 3 October.

25X1C

8. An extensive records survey in USSR Branch resulted in the disposition of 50 linear feet of material and the release of five safes and five filing cabinets.

9. Recommendations

From Chief, TSS, DD/P, for German-language assistance provided by [REDACTED]

25X1A

25X1A

From AD/ER, an appreciation for the highly valuable FOD Translation No. 647 - "USSR Industry, A Statistical Compilation."

From AD/SI, for the emergency translation and reproduction of Russian scientific papers presented by the Soviet delegation at the IGY Earth Satellite Conference. Approximately [REDACTED] of the Division's Russian linguists and about [REDACTED] of the Division's Reports Branch personnel and Clerical Staff were cited.

25X1A

25X1A

10. Liaison activities (Other than CIA):

Department of State

With Division of Research for Near East, South Asia, and Africa, Mr. Robert Baum, to discuss discontinuing scheduled exploitation of the Afrikaans press; it was agreed that the English-language survey published in the Union of South Africa provides adequate area coverage.

With Division of Research for Far East, Mr. C. L. Sterner, to discuss FOD support for NES studies on China.

U. S. Information Service

With Production Division, Mr. J. E. Bradshaw, to clarify USIA requirements for information on Indonesia.

11. Special services rendered

25X1A DD/P -- Special linguistic service was supplied in German, Italian, Arabic, and Latvian in various DD/P areas. [REDACTED] completed a six-week assignment as a Spanish linguist in a special training program.

Office of Training -- Prepared a Hungarian language test for the language incentive program.

DCI -- For the Office of the DCI made a reverse translation, English into Turkish, of a seven-page lease agreement.

12. Outstanding reports

FID Summary No. 1547 -- World Summary of International Communist Developments (57) (lead article, "Soviet Philosophers Jeopardize Marxist Philosophy," underscores serious weakness in Marxist philosophical premise)

FID Summary No. 1461 -- Report on USSR Ministries (12) - Organization of Soviet Machine Building Industry April 1954 - May 1957 (traces detailed evolution of organization and functions of this industry since time of Stalin's death)

FID Summary No. 1514 -- East German Aircraft Industry, 1956 (comprehensive review of the industry, some hard figures)

25X1A [REDACTED] -- Population of Rhenania in the Light of Provisional Results of the 21 February 1956 Census (gives population by cities, sexes, and occupations; first time such information has been available)

25X1A [REDACTED]

J. J. FACHALL

Enclosures: 2

1. Statistical Report on FID Operations
2. Details of Personnel Actions